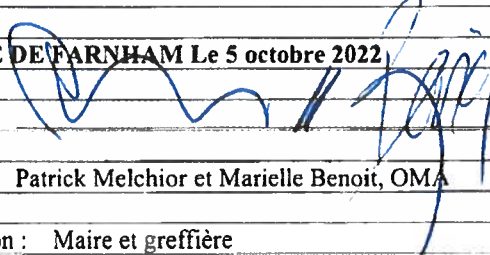


Agmt of Amendment *Renewal*
 Ville de Farnham 51766 iNet Renewal
 Case # 20220718-348604

Agreement of Amendment	Accord d'amendement
This Agreement of Amendment is made effective as of August 16, 2022, by and between INDUSTRIAL SCIENTIFIC CANADA U.L.C. ("Company"), and VILLE DE FARNHAM, a Canadian corporation ("Customer").	Le présent Accord d'amendement est conclu à la date du 16 aout 2022 par et entre INDUSTRIAL SCIENTIFIC CANADA U.L.C. (la « Société ») et VILLE DE FARNHAM, une société canadienne (le « Client »).
Company and Customer entered into an iNet Usage Agreement dated June 16, 2014 (the "Agreement"), under which Company agreed to provide its iNet gas detection services to Customer for a Term that commenced September 1, 2014, and is to expire on August 31, 2018; and	La Société et le Client ont conclu un Contrat d'utilisation d'iNet en date du 16 juin 2014 (le « Contrat ») par lequel la Société consent à fournir ses services de détection de gaz iNet au Client pour une Durée commençant le 1 septembre 2014 et expirant le 31 aout 2018; et
Company and Customer entered into an Agreement of Amendment dated April 3, 2018 (the "Agreement"), under which Company agreed to provide its iNet gas detection services to Customer for a Term that commenced September 1, 2018, and is to expire on August 31, 2022; and	La Société et le Client ont alors conclu un Accord d'amendement en date 3 avril 2018 (l'« amendement »), en vertu duquel la Société s'est engagée à fournir ses services de détection de gaz au Client pour une Durée commençant le 1er septembre 2018, jusqu'en 31 août 2022, mais a été autorisé à prolonger sur une base mensuelle; et
Company and Customer desire to extend the Term of the Agreement as detailed below.	La Société et le Client souhaitent prolonger la Durée du Contrat comme indiqué ci-dessous.
Company and Customer hereby agree to amend the Agreement as follows:	La Société et le Client conviennent d'amender le Contrat comme suit :
1. Except where the context otherwise requires, words and expressions defined in the Agreement shall have the same meanings when used herein; references to sections are to sections of the Agreement.	1. Sauf si le contexte ne s'y oppose, les termes et expressions définis dans le Contrat garderont le même sens lorsqu'ils seront utilisés dans les présentes ; les références aux sections renverront aux sections du Contrat.
2. Section 1, "Subscription," is amended to provide that the Term of the Agreement will be extended for a period of forty-eight (48) months such that the Term shall now commence September 1, 2022 and expire on August 31, 2026 (the "Amended Term"). The definition of the word "Term" as defined in Section 2 of the Agreement is also amended to include the Amended Term.	2. La Section 1, « Abonnement », est amendée pour prévoir que la Durée du Contrat sera prolongée d'une période de quarante-huit (48) mois de sorte que la durée commence maintenant le 1 septembre 2022 et expire le 31 aout 2026 (la « Durée Modifiée »). La définition du mot « Durée » telle qu'indiquée en Section 2 du Contrat est également amendée afin d'inclure la Durée Modifiée.
3. Section 2, "Subscription Fee and Costs," is amended to provide that the total cost of the Subscription for the additional four (4) year Amended Term is \$24,505.44 CAD, billed to Customer as follows: forty-eight (48) invoices for monthly installment payments of 510.53 CAD.	3. La Section 2, « Tarifs et frais d'abonnement », est amendée afin que le montant total de l'Abonnement relatif aux quatre (4) ans supplémentaires de la Durée Modifiée soit de \$24,505.44 CAD, facturé au Client comme suit : quarante-huit (48) factures mensuelles d'un montant de 510.53 CAD.
4. As Customer desires to change the Equipment provided by Company during the Initial Term, <u>Schedule B</u> will be replaced by the attached <u>Schedule B</u> . During the Amended Term, Company will provide to Customer the Equipment identified on the attached amended <u>Schedule B</u> .	4. Dans la mesure où le Client demande que l'Équipement fourni par la Société pendant la Durée initiale soit modifié, l' <u>Annexe B</u> sera remplacée par l' <u>Annexe B</u> ci-jointe. Pendant la Durée Modifiée, la Société fournira au Client l'Équipement décrit dans l' <u>Annexe B</u> ci-jointe.
5. All other terms and conditions of the Agreement shall remain unchanged and in full force and effect except where modified by this Agreement of Amendment.	5. Tous les autres termes et conditions du Contrat resteront inchangés et pleinement en vigueur, sauf si elles sont modifiées par le présent Accord d'amendement.
The parties hereto have executed this Agreement of Amendment effective as of the date and year first above written.	Les parties aux présentes ont signé le présent Accord d'amendement qui prend effet à la date indiquée ci-dessus.

Agmt of Amendment *Renewal*
 Ville de Farnham 51766 iNet Renewal
 Case # 20220718-348604

INDUSTRIAL SCIENTIFIC CANADA U.L.C.	INDUSTRIAL SCIENTIFIC CANADA U.L.C.
DocuSigned by: By: <u>Keith Rhodes</u> <small>242E1FARFBCF189</small>	DocuSigned by: Par: <u>Keith Rhodes</u> <small>312E1FARFBCF189</small>
Name: <u>Keith Rhodes</u>	Nom: <u>Keith Rhodes</u>
Title: <u>Vice President, Americas Sales</u>	Fonction: <u>vice President, Americas Sales</u>
VILLE DE FARNHAM	VILLE DE FARNHAM Le 5 octobre 2022
By: _____	Par: 
Name: _____	Nom: <u>Patrick Melchior et Marielle Benoit, OMA</u>
Title: _____	Fonction: <u>Maire et greffière</u>

Agmt of Amendment *Renewal*
 Ville de Farnham 51766 iNet Renewal
 Case # 20220718-348604

ANNEXE B
(Schedule B)

ANNEXE L'ÉQUIPEMENT
(Equipment Schedule)

ÉQUIPEMENT TOTAL

Équipement iNet		
Qté	Numéro d'article	Description
3	VTS-K1232110112	Ventis MX4 Multi-Gas Monitor, LEL (Pentane), CO, H2S, O2, Lithium-ion Extended Range Battery, Desktop Charger, Pump, Black, UL/CSA, Soft Case, French
1	18100060-6	GasBadge Pro Single Gas Monitor - Ammonia (NH3)
2	18109327-131	DSXi Cloud-Connected Docking Station for Ventis Series, 3 Ports, North American Power Cord
1	18109331-131	DSXi Cloud-Connected Docking Station for GasBadge Pro, 3 Inlet Ports, 1 iGas Reader, North America Power Cord
3	18109244	iGas Regulator w Pressure Switch for 58, 103, 116L Cylinders - 250 PSI
3	17124348	Wall/ Desk Mount Cylinder Holder (for use with, 34L, 58L, 103L, 116L and 552L cylinders)
2	18101386	Stainless Steel Probe (6 ft. Extendable)

Agmt of Amendment *Renewal*
 Ville de Farnham 51766 iNet Renewal
 Case # 20220718-348604

RÉPARTITION PAR EMPLACEMENT

Emplacement 1:
 Travaux Public - 1180 Boul, Industriel,
 Farnham, QC J2N 3B5, Canada

Equipement iNet		
Qté	Numéro d'article	Description
1	VTS-K1232110112	Ventis MX4 Multi-Gas Monitor, LEL (Pentane), CO, H2S, O2, Lithium-ion Extended Range Battery, Desktop Charger, Pump, Black, UL/CSA, Soft Case, French
1	18109327 131	DSXi Cloud-Connected Docking Station for Ventis Series, 3 Ports, North American Power Cord
1	18109244	iGas Regulator w/Pressure Switch for 58, 103, 116L Cylinders - 250 PSI
1	17124348	Wall/ Desk Mount Cylinder Holder (for use with, 34L, 58L, 103L, 116L and 552L cylinders)
1	18101386	Stainless Steel Probe (6 ft. Extendable)
		Frais d'utilisation mensuels iNet (CAD) 158.91

Emplacement 2:
 Service Des Incendies - 875 Principale Ouest,
 Farnham, QC J2N 2X9, Canada

Equipement iNet		
Qté	Numéro d'article	Description
2	VTS-K1232110112	Ventis MX4 Multi-Gas Monitor, LEL (Pentane), CO, H2S, O2, Lithium-ion Extended Range Battery, Desktop Charger, Pump, Black, UL/CSA, Soft Case, French
1	18100060 6	GasBadge Pro Single Gas Monitor - Ammonia (NH3)
1	18109327 131	DSXi Cloud-Connected Docking Station for Ventis Series, 3 Ports, North American Power Cord
1	18109331 131	DSXi Cloud-Connected Docking Station for GasBadge Pro, 3 Inlet Ports, 1 iGas Reader, North America Power Cord
2	18109244	iGas Regulator w/Pressure Switch for 58, 103, 116L Cylinders - 250 PSI
2	17124348	Wall/ Desk Mount Cylinder Holder (for use with, 34L, 58L, 103L, 116L and 552L cylinders)
1	18101386	Stainless Steel Probe (6 ft. Extendable)
		Frais d'utilisation mensuels iNet (CAD) 351.62